

**Zeitschrift:** Physiotherapie = Fisioterapia  
**Band:** 33 (1997)  
**Heft:** 11

## **Inhaltsverzeichnis**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

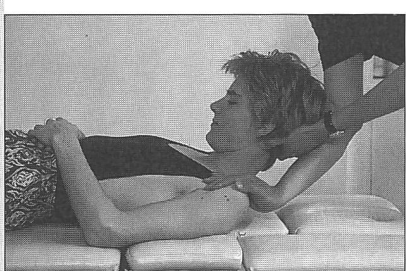
**Download PDF:** 13.10.2024

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Editorial	Editorial	Editoriale	3
-----------	-----------	------------	---

Ein gutes Gesundheitswesen hat seinen Preis	Une bonne santé publique a son prix	Una buona sanità ha il suo prezzo	
---	-------------------------------------	-----------------------------------	--

Praxis	Pratique	Pratica	
--------	----------	---------	--



**9** Zervikale Kopfschmerzen (ZKS) zeigen eine Prävalenz von 14 bis 18 Prozent in einer Kopfschmerzpopulation. Dieser mechanisch-bedingte Kopfschmerz stellt eine klare Indikation für Physiotherapie dar. Eine strukturelle Diagnose zu stellen ist schwierig. Es besteht der Konsens, dass die Ursache von ZKS in der oberen Halswirbelsäule liegt. McKenzie diagnostiziert das Kopfschmerzsyndrom (KSS) aufgrund der klinischen Präsentation.

*Jean-Michel Clerc*  
**Invalidité – Hospitalisation – Chômage: Des interactions existent-elles?** 5

*Peter Oesch*  
**Die Selbstbehandlung des zervikalen Kopfschmerzes nach McKenzie** 9

*G. Laufens / G. Reimann / W. Poltz / F. Schmiegelt*  
**Ergebnisse, Erfahrungen und Überlegungen zur Vojta-Physio-Therapie bei Patienten mit Multipler Sklerose** 16

*Joppe J.C. Theyse*  
**Eine Einführung in die Osteopathie** 24

Verband	Fédération	Federazione	
---------	------------	-------------	--

<b>Tarifwesen</b> – Tarifvertrag für selbständig tätige Physiotherapeuten: Neuer Tarifvertrag tritt in Kraft! Per 1. 1. 1998 kann die Gesamtrevision Physiotherapietarif nach zehnjähriger Arbeit in die Praxis umgesetzt werden.	<b>Tarifs</b> – Convention tarifaire pour les physiothérapeutes indépendants: La nouvelle convention tarifaire entre en vigueur! La révision globale du tarif de physiothérapie va être introduite dans la pratique le 1. 1. 1998, après dix ans de travail.	<b>Tariffe</b> – Convenzione tariffale per fisioterapisti indipendenti: La nuova convenzione tariffale entra in vigore! Dopo dieci anni di lavori, il nuovo tariffario dei fisioterapisti entrerà in vigore il 1. 1. 1998.	<b>34</b>
--	--	--	-----------

– Elektronische Abrechnung mit der MediData AG: Vorerst aufs Eis gelegt	– Facturation électronique avec MediData AG: Abandon momentané	– Conteggio elettronico con la MediData AG: Progetto momentaneamente congelato	
---	--	--	--




<b>Berufspolitik</b> – Berufsbildung – Was soll oder kann ein Berufsverband dazu beitragen?	<b>Politique professionnelle</b> – Formation professionnelle – Quelle contribution doit ou peut y apporter une association professionnelle?	<b>Politica professionale</b> – Formazione professionale – Quale deve o può essere il contributo di un'associazione professionale?	<b>39</b>
--	---	--	-----------

<b>Dialog</b> – Mitgliederbeitrags-Reduktion für selbständigerwerbende Mitglieder	<b>Dialogue</b> – Réduction des cotisations pour les membres indépendants	<b>Dialogo</b> – Riduzione dei contributi per i membri indipendenti	<b>44</b>
--	--	--	-----------

<b>Bildungswesen</b> – Lehrgang «Physiotherapie mit Lehrauftrag»	<b>Formation professionnelle</b>	<b>Formazione professionale</b>	<b>45</b>
---	----------------------------------	---------------------------------	-----------

<b>Dienstleistungen</b> – Weltweit bargeldlos einkaufen	<b>Services</b> – Acheter sans argent liquide dans le monde entier	<b>Servizi</b> – Fare acquisti senza contanti nel mondo intero	<b>46</b>
--	---	---	-----------

Das wegweisende Praxismanagement für die medizinischen Berufe!

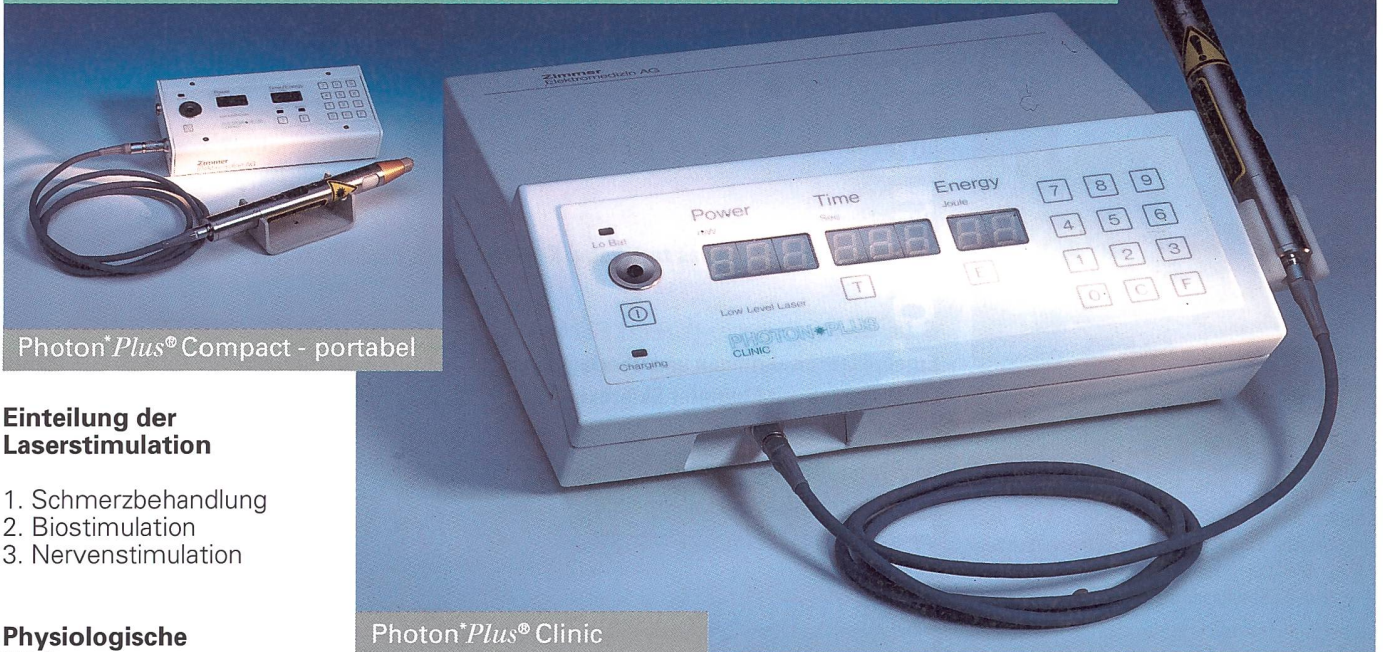
ARZTEKASSE   
 CAISSE DES MÉDECINS   
 CASSA DEI MEDICI 

Telefon 01/436 16 16

Kurznachrichten / Nouvelles / Notizie in breve	48
Kurse / Tableau des cours / Corsi	55
Stellenanzeiger / Service d'emploi / Annunci di lavoro	71
Impressum / Impressum / Impressum	80

# Lasertherapie

## Photon\*Plus®



Photon\*Plus® Compact - portabel

Photon\*Plus® Clinic

### Einteilung der Laserstimulation

1. Schmerzbehandlung
2. Biostimulation
3. Nervenstimulation

### Physiologische Wirkungen

- rasche Schmerzlinderung lokal und reflektorisch, z.B. über die myofasciellen Triggerpunkte
- signifikant erhöhte Microzirkulation, arteriell, venös
- erhöhte Zellteilung und entzündungshemmende Wirkung durch gesteigerte Phagozytenaktivität bei schlecht heilenden Wunden
- bei neurogenen Dysfunktionen erhöhter Zellmetabolismus und verbesserte Nervenleitgeschwindigkeit

### Anwendungsbereiche

- Bewegungsapparat**
- degenerative Zustände z.B. Arthrose, Spondylose, Osteoporose
  - Weichteilveränderungen: Schmerzen am Bewegungsapparat sowie posttraumatische und postoperative Schmerzen, myofascielle Triggerpunkte, Oedeme
  - entzündliche Probleme (Tendiniten, Synoviten, Arthritis etc.)
- Nervensystem**
- neurogene Schmerzen
  - Nervendegeneration
  - ANT (Abnormal Nerve Tension) z.B. Schleudertrauma

### Haut und Schleimhaut Biostimulation

- Aphthen
- Ulcus / Decubitus
- Herpes simplex / zoster
- postoperative Wunden und Narben
- Verbrennungen

### Craniomandibuläre und mundmedizinische Erkrankungen

effizient, sicher und einfach zu bedienen

### Einfache Applikation

Programmierung der empfohlenen Werte über die mikroprozessor-gesteuerten Kontrolleinheiten Clinic oder Compact. Die Behandlungsdauer errechnet sich automatisch. Bei einer Behandlungszeit von 10-30 Sek. lassen sich schnelle entzündungshemmende bzw. schmerzlindernde Wirkungen erzielen.

### Bewegungsfreiheit

Clinic und Compact arbeiten mit Netzkabel und/oder mit Akku. Sie sind sowohl stationär als auch portabel einsetzbar. Die Lasersonde wird von der Kontrolleinheit an einem ultraflexiblen Kabel überwacht; sie ist auch kabellos einsetzbar. Bewegungsfreiheit für Patient und Therapeut bedeutet entspannte, effektive Rehabilitation.

### Lasersonden mit integriertem Kühlsystem

75 mW  
150 mW  
400 mW

CE-Zertifikat  
SEV  
EMEDCA

**Zimmer**  
Elektromedizin AG  
Postfach 423  
4125 Riehen 1  
Tel. 061 - 601 20 39  
Fax 061 - 601 15 05

**Zimmer**  
Elektromedizin

Wir geben Impulse